



### **DIE KURTAXE DER STADT BERGAMO**

**IST MIT DER ENTSCHEIDUNG DES STADTRATES N.213 REG./86 PROP. DEL. VON 12.12.2011 UND IST SEIT DEM 1. JANUAR 2012 IN KRAFT.**

In der Sitzung des Stadtrats vom 26. März 2018 wurden wichtige Änderungen in der Anwendung der Kurtaxe eingeführt, die seit dem 25. Mai 2018 in Kraft ist.

#### **WER ZAHLT DIE KURTAXE?**

Die Kurtaxe ist von jeder Person, die nicht in der Gemeinde Bergamo ansässig ist, für jede Übernachtung in einer der Unterkünfte in der Stadt Bergamo zu zahlen, wobei die Steuer an den Manager der Einrichtung, die die Quittung ausstellt, bezahlt wird.

#### **WIEVIEL BEZAHLT MAN?**

Die Kurtaxe wird pro Person und pro Nacht berechnet und ist in Höhe von 5% auf die Kosten der Unterkunft einschließlich Frühstück, ohne Mehrwertsteuer und zusätzliche Dienstleistungen mit einem Höchstbetrag von 4 (vier) Euro pro Person quantifiziert für Übernachtung. Die Kurtaxe gilt für maximal fünf aufeinanderfolgende Nächte.

#### **AUSNAHMEN?**

Es sind von der Zahlung der Aufenthaltssteuer befreit:

- Minderjährige;
- Patienten, die sich in Gesundheitseinrichtungen auf dem Gemeindegebiet und einem möglichen Begleiter behandeln lassen müssen;
- wer den Patienten, die in Gesundheitseinrichtungen auf dem Gemeindegebiet aufgenommen werden, hilft, auf der Grundlage eines Begleiters pro Patienten;
- Eltern oder delegierte Betreuer, von Minderjährige, die in Gesundheitseinrichtungen auf dem Gemeindegebiet zugelassen sind, bei maximal zwei Personen pro Patient;
- Angehörige der staatlichen und lokalen Polizeikräfte sowie der Nationalen Feuerwehr, die für Servicezwecke übernachten;
- rechtlich anerkannte professionelle Reiseleiter;
- Gruppenleiter, die im Umfang von einem für pro fünfundzwanzig Personen, die die Kurtaxe zahlen;
- Personen mit Behinderungen, die durch eine entsprechende Zertifizierung anerkannt wurden, ex l. n. 104/1992 und Begleitperson.

#### **Beispiel einer Berechnung:**

| Kosten des Zimmers / der Unterkunft ohne Mehrwertsteuer | Gäste | Übernachtungs kosten pro Person | K.T. | BETRAG PRO GAST | GESAMTBETRAG |
|---|-------|---------------------------------|------|-----------------|--------------|
| 100   | 1     | 100,00                          | 5,0% | 4,00            | 4,00         |
| 100   | 2     | 50,00                           | 5,0% | 2,50            | 5,00         |
| 100   | 3     | 33,30                           | 5,0% | 1,67            | 5,00         |
| 100   | 4     | 25,00                           | 5,0% | 1,25            | 5,00         |

**N. B. Für alle Buchungen, die ab dem 1. Juni 2018 über Airbnb vorgenommen werden, wird die Steuer zum Zeitpunkt der Buchung direkt von Airbnb erhoben und muss vom Manager nicht angefordert werden.**

Visit Bergamo und die Stadt Bergamo haben, um Besuchern zu erleichtern, einen Online-Rechner zur Verfügung gestellt, mit dem Sie den fälligen Betrag an den Manager überprüfen können. Um es zu verwenden, verbinden Sie sich einfach mit <http://www.visitbergamo.net/de/tourist-tax-pro/calcolatore/>

